



Deutsch:

Liebe Geschäftspartner,

am 25. Mai 2018 trat die neue Datenschutz-Grundverordnung (DSVGO) in Kraft, die sich zum Ziel gesetzt hat, die Datensicherheit für Nutzer zu erhöhen. Aus diesem Anlass haben wir unsere Datenschutzrichtlinien aktualisiert. Alle Änderungen können ab sofort unter [www.giebel-adsorber.de/datenschutz](http://www.giebel-adsorber.de/datenschutz) eingesehen werden.

In der neuen Datenschutz-Grundverordnung werden Unternehmen verpflichtet, transparent mit den personenbezogenen Daten, die im Unternehmen verarbeitet werden, umzugehen.

Aus diesem Grund möchten wir Sie darüber informieren, dass wir folgende Daten von Ihnen in unserer Datenbank erfasst haben:

- Vorname
- Nachname
- Anschrift (Firma und/oder Privat)
- E-Mailadresse
- Telefonnummer
- Mobilnummer
- Faxnummer

Diese personenbezogenen Daten sind nur für unseren internen Gebrauch gespeichert. Es erfolgt keine Weitergaben an außenstehende Personen und/oder Firmen!

Wir garantieren Ihnen, dass Ihre Daten nur dazu verwendet werden, Sie über GIEBEL-Inhalte zu informieren.

Gerne geben wir Ihnen Auskunft, ob und welche personenbezogenen Daten von ihnen bei uns gespeichert sind. Nach Maßgabe der gesetzlichen Bestimmungen können Sie folgende Rechte geltend machen: Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung (z.B. Sperrung für bestimmte Zwecke).

Natürlich möchten wir Ihnen weiterhin wie in der Vergangenheit über unsere Produkte informieren. Sollten sie also nicht widersprechen, gilt die neue Datenschutzerklärung von Ihnen als genehmigt und wir werden Sie wie gewohnt mit Informationen versorgen. Einen etwaigen Widerspruch richten sie bitte an [markus.seibel@giebel-adsorber.de](mailto:markus.seibel@giebel-adsorber.de).

Sie wollen, dass wir Ihre Daten löschen? Bitte beantworten Sie dann diese E-Mail mit „Bitte löschen Sie uns aus Ihrem System“. Dann werden sämtliche Daten von uns gelöscht und Sie erhalten auch keine weiteren E-Mails.



English:

Dear Business Partners,

on 25 May 2018, the new General Data Protection Regulation (DSVGO) came into force, which has set itself the goal of increasing data security for users. On this occasion, we will update our privacy policy. All changes can now be viewed at [www.giebel-adsorber.de/datenschutz](http://www.giebel-adsorber.de/datenschutz). The new General Data Protection Regulation obliges companies to deal transparently with the personal data processed in the company.

For this reason, we would like to inform you that we have collected the following data from you in our database:

- First name
- Last name
- Address (company and / or private)
- E-Mail adress
- Telephone number
- Mobile number
- Fax number

These personal data are stored only for our internal use. There is no disclosure to outside persons and / or companies!

We guarantee that your data will only be used to inform you about GIEBEL content.

We are happy to provide you with information on whether and which personal data are stored by us. In accordance with the legal provisions you can assert the following rights: rectification, deletion, restriction of processing (for example, blocking for specific purposes).

Of course, we would like to keep you informed about our products as in the past. So if you do not disagree, the new privacy policy will be deemed approved by you and we will provide you with information as usual. If you have any objection, please contact [markus.seibel@giebel-adsorber.de](mailto:markus.seibel@giebel-adsorber.de).

You want us to delete your data? Please then reply to this e-mail with "Please delete us from your system". Then all data will be deleted by us and you will not receive any further emails.